



This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This creation is copyright© by M. Butkus, NJ, U.S.A.

These creations may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

If you find this manual useful, how about a donation of \$2 to:

M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701

and send your e-mail address so I can thank you.

Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or

\$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue this site, buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

If you use Pay Pal, go to my web site

www.orphancameras.com and choose the secure PayPal donation icon.

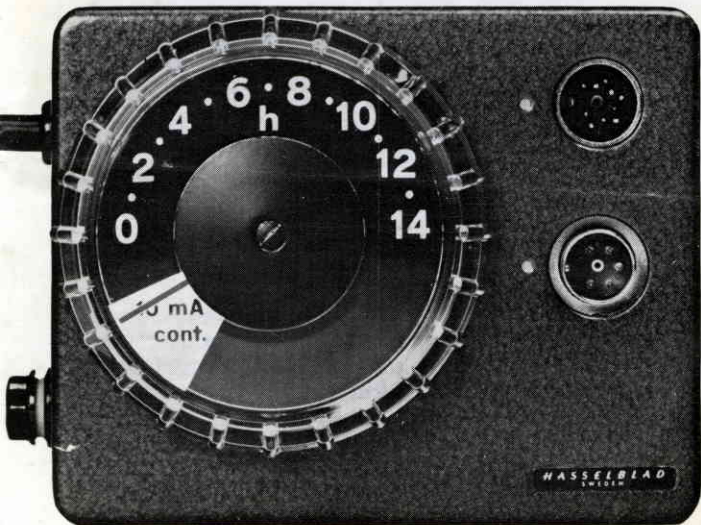
H A S S E L B L A D

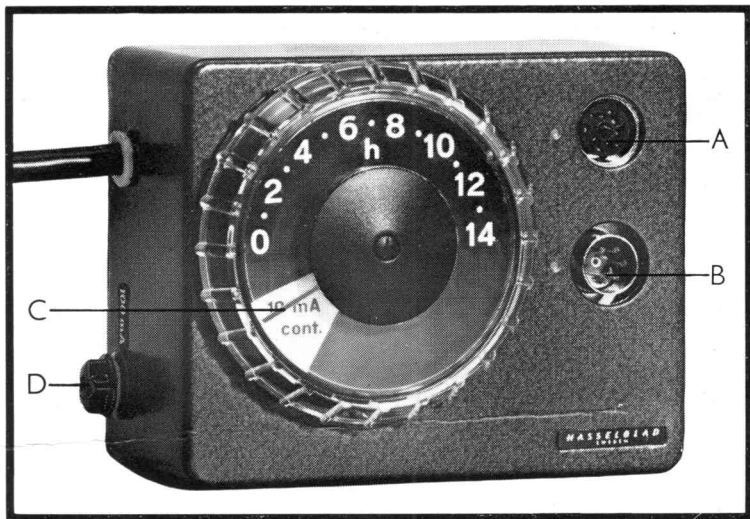
Instructions

Gebrauchsanweisung

Mode d'emploi

Bruksanvisning





RECHARGE UNIT III

This unit is used for recharging nickel cadmium batteries for the Hasselblad 500EL. Batteries can be recharged either in the camera or in the Hasselblad battery compartment. In both alternatives, the unit is connected with connecting cord LK 150 or LK 500 at the lower socket (B).

Recharging time is set by turning the dial of the clock-timer. To start the timer, turn the transparent dial clockwise and set

the red marker (C) opposite the number of recharging hours desired. A fully discharged battery requires 14 hours recharging time, but if there are two batteries in the camera then the recharging time must be increased to 2×14 hours in order to recharge both batteries fully.

When the pre-set charging time has elapsed, the circuit is automatically changed and the charging current reduced to 10 mA. The camera may be allowed to remain connected to the mains current, via the recharge unit, in this charged condition. The battery power obtained in this way is sufficient for about 400 exposures per 24-hour day.

When the camera is connected to the recharge unit, the connecting cord is plugged into the camera's side socket, but the camera can be exposed, for example, by a timer or by a long release cord attached to a special socket (A) at the recharge unit.

The unit has a mains fuse of 100 mA (D).

At the back of the unit is an attachment for wall mounting.

BATTERIELADEGERÄT III

Dieses Gerät dient zum Aufladen der NC-Batterien für Hasselblad 500EL, entweder in der Kamera oder aber in einem Hasselblad-Batteriefach. In beiden Fällen wird das Gerät mit Anschlusskabel LK 150 oder LK 500 im unteren Anschluss (B) angeschlossen.

Die Ladedauer wird durch eine federbetriebene Schaltuhr bestimmt. Durch Drehen des durchsichtigen Knopfes in Uhrzeigerichtung kann der rote Indexzeiger (C) auf die gewünschte Ladedauer gestellt werden. Eine völlig verbrauchte Batterie erfordert eine Ladedauer von 14 Stunden, bei zwei Batterien in der Kamera muss die Ladedauer auf 2×14 Stunden erhöht werden, wenn beide Batterien ganz aufgeladen werden sollen.

Sobald die eingestellte Ladedauer erreicht ist, erfolgt eine Umschaltung, wobei der Ladestrom auf 10 mA gesenkt wird. In dieser Lage kann die Kamera auf Daueranschluss ans Netz über das Batterieladegerät stehen, wodurch eine Ladung gesichert wird, die für etwa 400 Belichtungen pro Tag ausreicht. Wenn die Seitenanschlüsse der Kamera bereits durch Anschlusskabel oder ein Auslösekabel besetzt sind, kann die Kamera z.B. über die Schaltuhr oder Kabelauslöser durch den oberen Anschluss (A) am Gerät angeschlossen werden. Das Batterieladegerät hat eine Netzsicherung von 100 mA (D). Auf der Rückseite des Geräts befindet sich eine Schiene zur Aufhängung des Geräts an der Wand.

CHARGEUR, MODELE III, POUR ACCUMULATEURS

Ce chargeur permet la recharge des accumulateurs NC soit dans l'appareil 500EL même, soit dans le boîtier à accumula-

teurs Hasselblad. Dans les deux cas, le branchement se fait à l'aide d'un câble de raccordement LK 150 ou LK 500 à la prise inférieure (B) du chargeur.

Une minuterie détermine la durée de charge. Tourner le bouton transparent en sens d'horloge de sorte à amener le repère rouge (C) sur la durée de charge désirée. La durée de charge est de 14 heures pour un accumulateur entièrement déchargé, mais si deux accumulateurs se trouvent dans l'appareil, cette durée doit être portée à 2×14 heures pour que les deux accumulateurs soient entièrement chargés.

Lorsque la durée de charge présélectionnée est écoulée, la minuterie commute l'appareil de sorte que le courant de charge soit réduit à 10 mA. L'appareil peut alors rester branché en permanence au réseau par l'intermédiaire du chargeur. On obtient ainsi une charge suffisante pour 400 expositions en 24 heures.

Lorsque la prise latérale de l'appareil photographique est occupée par le câble de raccordement au chargeur, le déclenchement de l'appareil peut s'effectuer à l'aide de la minuterie Hasselblad ou de câbles de télédéclenchement branchés sur la prise additionnelle (A) du chargeur.

Le chargeur comporte un fusible de 100 mA (D) sur le circuit d'alimentation.

Une monture à l'arrière du chargeur permet le montage mural de ce dernier.

LADDAGGREGAT III

Detta aggregat används för laddning av NC-batterier till Hasselblad 500EL. Batterier kan laddas antingen i kameran eller i Hasselblad batterifack. I båda fallen ansluts laddaggregatet med kabel LK 150 eller LK 500 i aggregatets nedre uttag (B).

Ett fjäderdrivet kopplingsur bestämmer laddtiden. Vrid den genomskinliga ratten medurs och ställ det röda indexet (C) mot önskad laddtid. Ett helt urladdat batteri fordrar 14 timmars laddtid men om två batterier finns i kameran måste laddtiden ökas till 2×14 timmar för att båda batterierna skall bli fulladdade.

När den inställda laddtiden är uppnådd sker en omkoppling, varvid laddströmmen minskas till 10 mA. I detta läge kan kameran stå kontinuerligt ansluten till nät via laddaggregatet. Därmed erhålls laddning som räcker till ca 400 exponeringar per dygn.

Då kamerans sidouttag är upptaget av laddkabeln kan utlösning av kameran göras med t.ex. timer eller distanskablar genom ett extra uttag (A) på laddaggregatet.

Aggregatet har en nätsäkring på 100 mA (D).

På baksidan finns en skena för upphängning av laddaggregatet på vägg.

VICTOR HASSELBLAD AKTIEBOLAG
GÖTEBORG SWEDEN